



Continuous Glucose Monitoring System

Manuale di istruzioni del Sistema di gestione dati (DMS)



Eversense e il logo Eversense sono marchi di Senseonics, Incorporated. Altri marchi e i loro prodotti sono marchi registrati depositati dei rispettivi proprietari.

Il DMS Eversense non contiene malware o virus informatici che possano danneggiare il computer degli utenti. Si raccomanda di utilizzare un firewall adeguato e un programma antivirus sul proprio computer per prevenire l'ingresso di malware e virus.

Per leggere la Politica sulla privacy di Eversense, andare sul sito www.eversenseddiabetes.com.

Sommario

Glossario.....	3	4. Impostazioni.....	18
I. Introduzione.....	4	Glucosio	18
Usò previsto	4	5. Transmitter.....	19
Contratto di licenza con l'utente finale e Regolamento sulla privacy	4	Carica dati dispositivo	19
Aiuto e assistenza	4	6. Guida.....	22
2. Operazioni preliminari.....	5	Informazioni	22
Creare un nuovo account	5	Contatti	22
Registrazione	5	Disattiva il mio account	23
Password dimenticata	6	Note sulla release	23
Il Profilo e il menu Navigazione	7		
Profilo	8		
Menu Navigazione	9		
Dashboard	9		
Impostazione intervallo di date	10		
Riepilogo glucosio rilevato dal sensore	10		
Durata nel target e Report	11		
Informazioni sistema	11		
3. Report.....	12		
Report Variabilità glucosio	13		
Report Tendenza glucosio	14		
Report Cronologia glucosio	15		
Report Distribuzione glucosio	16		
Report Registro Transmitter	17		

Glossario

AutoSync Quando questa funzione è attiva nella app Eversense per dispositivi mobili, i dati e le impostazioni del glucosio vengono sincronizzati automaticamente con il DMS Eversense ogni due ore.

Glicemia Il valore del glucosio ottenuto tramite un test su un campione di sangue prelevato dal polpastrello.

Glucometro Dispositivo disponibile in commercio che serve per misurare il glucosio con un campione di sangue prelevato da polpastrello.

Calibrazione Valore glicemico rilevato da un campione di sangue prelevato dal polpastrello, immesso nella app Eversense per verificare la precisione del sistema. Il sistema Eversense consta di due fasi: la fase di inizializzazione, durante la quale vanno eseguiti 4 test con prelievo di sangue da polpastrello, e la fase di calibrazione giornaliera, durante la quale si deve eseguire 1 test con prelievo di sangue da polpastrello due volte al giorno.

CGM Continuous Glucose Monitoring (Monitoraggio continuo del glucosio). Il monitoraggio continuo del glucosio eseguito sul liquido interstiziale ogni pochi minuti.

Controindicazione Condizione o circostanza in cui una persona non dovrebbe usare il dispositivo.

EULA End User License Agreement (Contratto di licenza con l'utente finale).

App Eversense Programma software che viene installato su un dispositivo mobile e visualizza i dati del monitoraggio del glucosio ottenuti dallo Smart Transmitter.

Applicazione Client Eversense Un'applicazione desktop che consente agli utenti di PC di caricare i dati presenti sul proprio Smart Transmitter nel Sistema di gestione dati tramite un cavo USB.

Sistema di gestione dati (DMS) Eversense Applicazione basata sul web compatibile con l'app Eversense che consente all'utente di memorizzare e visualizzare i propri dati relativi al glucosio.

Liquido interstiziale (LI) Il liquido che si trova tra le cellule dell'organismo. Il sistema CGM Eversense paragona il valore del glucosio misurato in un campione di liquido interstiziale con quello misurato in un campione di sangue prelevato da polpastrello.

mg/dl Milligrammi per decilitro, unità di misura che mostra la concentrazione di una sostanza in una specifica quantità di liquido. In alcuni Paesi, compresi gli Stati Uniti, i risultati dei test del glucosio vengono espressi in mg/dl, che indicano quanto glucosio c'è nel sangue quando si usa un glucometro o quanto glucosio c'è nel liquido interstiziale quando si usano dei sistemi di monitoraggio continuo del glucosio come il CGM Eversense.

mmol/l Millimoli per litro, unità di misura che mostra la concentrazione di una sostanza in una specifica quantità di liquido. In molti Paesi i risultati dei test del glucosio vengono espressi in mmol/l, che indicano quanto glucosio c'è nel sangue quando si usa un glucometro o quanto glucosio c'è nel liquido interstiziale quando si usano dei sistemi di monitoraggio continuo del glucosio come il CGM Eversense.

Glucosio rilevato dal sensore Il valore del glucosio ottenuto dal sensore Eversense.

Sensore Dispositivo che viene inserito a livello sottocutaneo per misurare continuamente i livelli di glucosio del liquido interstiziale.

Smart Transmitter Dispositivo riutilizzabile che viene indossato esternamente sopra al sensore, che alimenta il sensore ed invia i dati relativi al glucosio al dispositivo mobile, che poi li mostra sull'app Eversense.

I. Introduzione

Uso previsto

Il Sistema di gestione dati (DMS) Eversense è destinato all'uso come accessorio di prodotti CGM Eversense compatibili. È un'applicazione basata sul web che può essere usata per visualizzare, analizzare e memorizzare le informazioni sul glucosio del proprio sistema CGM Eversense. Il DMS è stato ideato per visualizzare i dati del proprio sistema CGM Eversense in un formato pratico e facile da leggere, per aiutare gli utenti nella gestione del diabete.

È possibile sincronizzare i dati del CGM in modalità wireless con il DMS Eversense utilizzando la funzione Condividi i miei dati sull'applicazione per cellulare Eversense. Gli utenti di PC possono anche caricare i dati dello Smart Transmitter tramite il cavo USB fornito con il sistema CGM Eversense.

Nota: verranno caricati gli stessi dati sia che si effettui la sincronizzazione con la app o che si usi il cavo USB.

Per maggiori informazioni sul sistema CGM Eversense, visitare il sito www.eversensediabete.com.

Il DMS Eversense è compatibile con:

- Internet Explorer
- Google Chrome
- Mozilla Firefox
- Safari

Nota:

- Per ulteriori informazioni sui browser e sulle versioni browser compatibili, visitare il sito eversensediabete.com.
- Solo il PC supporta l'upload dei dati dallo Smart Transmitter tramite cavo USB.
- Controllare regolarmente il sito www.eversensediabete.com per gli aggiornamenti dei requisiti del browser.

IMPORTANTE: IL SISTEMA DI GESTIONE DATI EVERSENSE NON FORNISCE UN PARERE MEDICO. NON PRENDERE DECISIONI SUL TRATTAMENTO SENZA AVER CONSULTATO IL PROPRIO TEAM DI ESPERTI SANITARI.

Contratto di licenza con l'utente finale e Regolamento sulla privacy

L'utilizzo del DMS Eversense è soggetto ai termini e alle condizioni delle versioni più recenti del Contratto di licenza Eversense con l'utente finale e dell'Informativa sulla privacy Eversense. Di tanto in tanto questi documenti vengono aggiornati e pubblicati su www.eversensediabete.com.

Aiuto e assistenza

Qualora qualcosa non sia chiaro nel presente Manuale di istruzioni del DMS, contattare l'Assistenza Clienti Roche Diabetes Care al numero verde 0800 11 00 11. Al di fuori degli Stati Uniti, chiamare il proprio distributore locale o visitare il sito www.eversensediabete.com per rintracciare il proprio distributore locale.

2. Operazioni preliminari

Il DMS Eversense è un'applicazione basata su browser Internet (app Web) che consente di caricare automaticamente su Internet i dati della app Eversense per dispositivi mobili dal proprio smartphone compatibile, a scopo di archiviazione e analisi.

Il software desktop consente al computer di comunicare direttamente con la app Web. È inoltre possibile caricare i dati direttamente dallo Smart Transmitter nel proprio account DMS Eversense tramite una connessione via cavo, scaricando e installando il software per desktop Client Eversense direttamente sul proprio computer. **Caricare i dati tramite il cavo è una funzione disponibile soltanto per gli utenti di PC.**

Creare un nuovo account

Prima di poter iniziare a utilizzare il DMS Eversense è necessario registrarsi come utente.

Se è già stato creato un account sulla app Eversense, non è necessario registrare un nuovo account.

1. Andare sul sito www.eversensedms.com
2. Fare clic su “Iscrizione”
3. Inserire le informazioni richieste
4. Fare clic su “Invia”

Nota: dopo aver effettuato il login per la prima volta, si chiederà di impostare una domanda segreta per maggiore sicurezza. L'indirizzo e-mail e la password registrati possono ora essere usati per effettuare il login al proprio account DMS Eversense e per tutti gli altri prodotti Eversense.

Registrazione

Ogni volta che si accede al DMS Eversense sarà necessario effettuare la registrazione.

1. Andare sul sito www.eversensedms.com
2. Nella pagina Registrazione, digitare e-mail e password
3. Fare clic su “Registrazione”

IMPORTANTE: se vengono effettuati senza successo più di tre tentativi di registrazione, l'account DMS Eversense rimarrà bloccato per 30 minuti.

Nota:

- se l'utente resta inattivo sul sito DMS per almeno un'ora, riceverà un messaggio pop-up che chiederà di selezionare “Continua” se desidera rimanere loggato.
- Facendo clic su “Ricordami” prima della registrazione, non occorrerà reinserire ogni volta l'e-mail e la password quando ci si registra.

Password dimenticata

Se l'utente ha dimenticato la password di accesso, ha la possibilità di crearne facilmente una nuova.

1. Fare clic su **“Password dimenticata”** nella pagina Registrazione
2. Digitare la propria e-mail quando richiesto
3. Fare clic su **“Invia mail”**

The screenshot shows the Eversense website's 'Password dimenticata' page. At the top is the Eversense logo and a language selector set to 'Italian'. Below the title, there is a form with an 'Email' field containing 'sample@email.com'. A red asterisk indicates it is a required field. A blue button labeled 'Invia mail' is positioned below the form. At the bottom, there is a link that says 'Ricordi la password? Vai a Registrazione'. A copyright notice at the very bottom reads 'Copyright © 2017 Senseonics® Tutti i diritti riservati.'



Comparirà un messaggio per indicare che è stata inviata una email all'utente con le istruzioni per reimpostare la password.

4. Aprire l'email e fare clic sul link del sito Web

L'utente sarà indirizzato ad una pagina web per creare e confermare una nuova password.

5. Fare clic su **“Ripristina Password”**

The screenshot shows the Eversense website's 'Ripristina password' page. It features the Eversense logo and a language selector set to 'Italian'. Below the title, there is a form with three fields: 'Email' (containing 'sample@email.com'), 'Crea una password', and 'Conferma password'. A red asterisk is next to the 'Crea una password' and 'Conferma password' labels. A blue button labeled 'Reimposta password' is at the bottom. A link at the bottom says 'Ricordi la password? Vai a Registrazione'.



*Apparirà un messaggio che confermerà che la password è stata reimpostata. Selezionare il link **“fai clic qui”** per tornare alla pagina Registrazione.*

Il Profilo e il menu Navigazione

Dopo aver effettuato correttamente la registrazione, comparirà il Dashboard.

- In alto a destra della pagina è possibile accedere alle informazioni del proprio **Profilo**.
- In alto a sinistra della pagina sarà presente un **Menu Navigazione**.

The screenshot displays the Eversense dashboard interface. On the left, a navigation menu is visible, containing the following items: Dashboard, Report, Impostazioni, Transmitter, and Guida. The main content area shows the date range 'apr 15 2017 - lug 13 2017' and the user's email address 'eversensemtg5@gmail.com'. Below this, there are tabs for different time intervals: 'Ultimi 7 giorni', 'Ultimi 14 giorni', 'Ultimi 30 giorni', 'Ultimi 60 giorni', 'Ultimi 90 giorni', and 'Intervallo personalizzato'. The 'Ultimi 90 giorni' tab is selected. The main section is titled 'Riepilogo glucosio rilevato dal sensore' and displays five key metrics:

A1C stimata	Media Glucosio rilevato dal sensore	Massimo Glucosio rilevato dal sensore	Minimo Glucosio rilevato dal sensore	Media Calibrazioni quotidiane
7,2	8,9 mmol/L	22,1 mmol/L	2,2 mmol/L	2,4

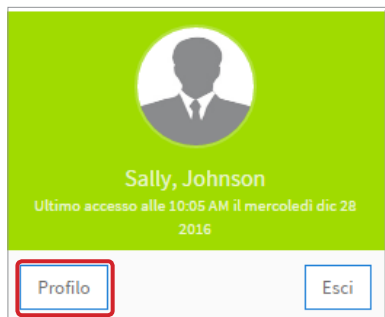
Profilo

Situata in alto a destra del Dashboard, questa funzione consente di cambiare il nome o la password, modificare il profilo utente o uscire dal software DMS Eversense.

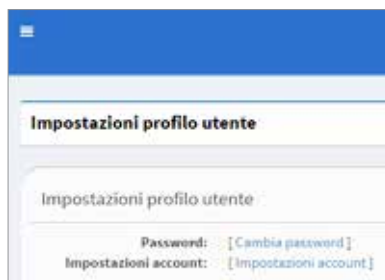
Se l'utente vuole cambiare la propria password di accesso, ha la possibilità di impostarne facilmente una nuova.

1. Fare clic sul proprio nome utente

Apparirà un menu a discesa con l'immagine del profilo, l'accesso più recente e le opzioni per visualizzare/modificare il profilo o uscire.



2. Fare clic su "Profilo" per accedere alle Impostazioni profilo utente



3. Fare clic su "Cambia password" per visualizzare e modificare la password corrente

4. Inserire la password corrente

5. Inserire e confermare la nuova password

6. Fare clic su "Cambia password" per salvare le modifiche

Per modificare i dati dell'account personale:

1. Fare clic su "Impostazioni account"

2. Inserire le informazioni da cambiare

È possibile cambiare l'immagine del profilo premendo il pulsante **Scegli file** e scegliendo un'immagine tra i file del proprio computer. La foto del profilo verrà modificata in tutti i prodotti Eversense compatibili.

3. Fare clic su "Salva" per salvare le modifiche

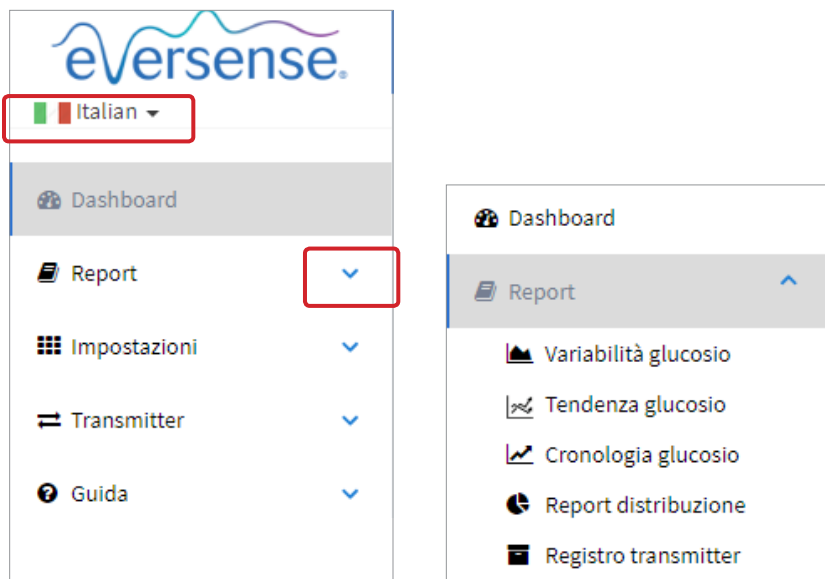
Riapparirà la pagina Impostazioni profilo utente. Per tornare al Dashboard, fare clic su **Dashboard** in alto a sinistra della barra di navigazione.

Menu Navigazione

In alto a sinistra del Dashboard è presente il menu Navigazione. È possibile aprire e chiudere il menu Navigazione facendo clic su . Fare clic su qualunque pulsante del menu per navigare in quella selezione.

Nota: è anche possibile selezionare la propria lingua preferita facendo clic sull'icona della bandiera.

È possibile fare clic sull'icona  per espandere la selezione.



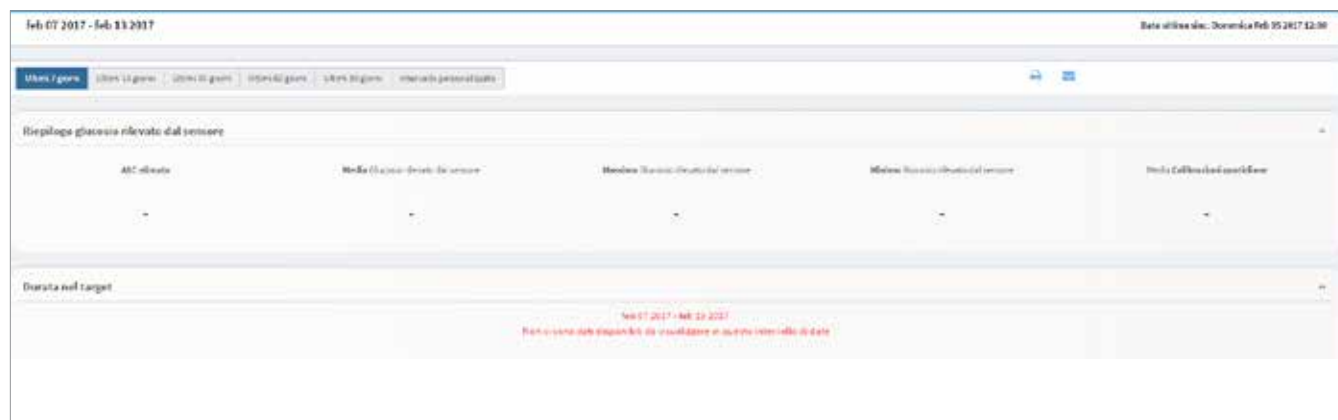
Selezioni Menu	Funzioni
Dashboard	Torna al Dashboard
Report	Visualizza, stampa e condividi i report <ul style="list-style-type: none"> • Variabilità glucosio • Tendenza glucosio • Cronologia glucosio • Report distribuzione • Registro Transmitter
Impostazioni	Imposta i parametri del DMS Eversense <ul style="list-style-type: none"> • Glucosio
Transmitter	<ul style="list-style-type: none"> • Carica dati dispositivo • Scarica applicazione Client
Guida	<ul style="list-style-type: none"> • Informazioni • Contatto • Disattiva account • Note sulla release

Dashboard

Il Dashboard contiene diverse sezioni:

- Selettore intervallo di date
- Riepilogo glucosio rilevato dal sensore
- Durata nel target
- Report
- Informazioni sistema
- Scelte rapide per stampare o inviare per e-mail

Fino a quando non saranno stati caricati i dati del glucosio rilevato dal sensore dalla app mobile Eversense o dallo Smart Transmitter, non comparirà alcun dato.



Impostazione intervallo di date

Nella parte superiore del Dashboard sono presenti le opzioni per l'intervallo di date predefinito, oltre all'opzione per impostare il proprio intervallo di date personalizzato. Ciò si ripercuoterà su quali dati vengono usati per l'analisi e in che modo vengono mostrati nel Dashboard e in tutti i Report.

Per modificare le impostazioni dell'intervallo di date:

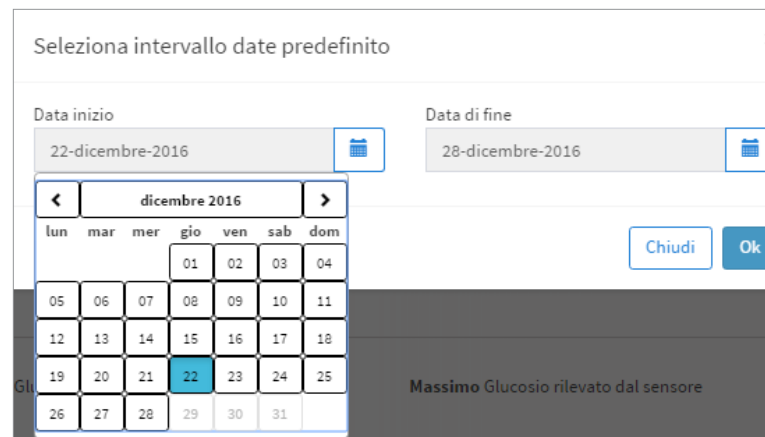
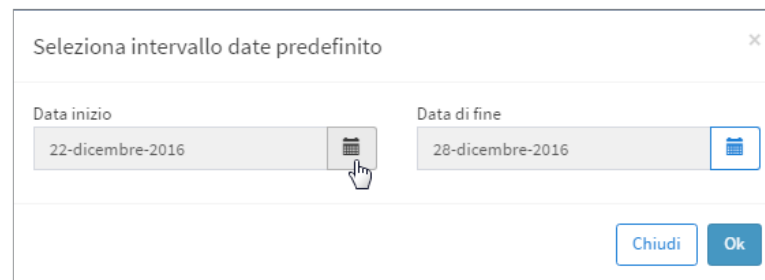
1. Se si desidera visualizzare una serie di dati che non rientrano in uno degli intervalli date predefiniti, fare clic sul pulsante "Intervallo predefinito" per visualizzare un calendario a discesa.



Apparirà un pop-up che consentirà di selezionare un intervallo di date personalizzato.

Nota: i dati accessibili tramite il DMS risalgono all'ultimo anno.

2. Selezionare la *Data inizio* del report prescelto
3. Selezionare la *Data di fine* del report prescelto
4. Fare clic su "Ok" una volta completata la sequenza



Riepilogo glucosio rilevato dal sensore

Questa sezione del Dashboard fornisce una panoramica generale sui dati del glucosio.

Il riepilogo del glucosio rilevato dal sensore contiene:

- A1C stimata*
- Media del glucosio rilevato dal sensore
- Livello massimo del glucosio rilevato dal sensore
- Livello minimo del glucosio rilevato dal sensore
- Numero medio di calibrazioni quotidiane**



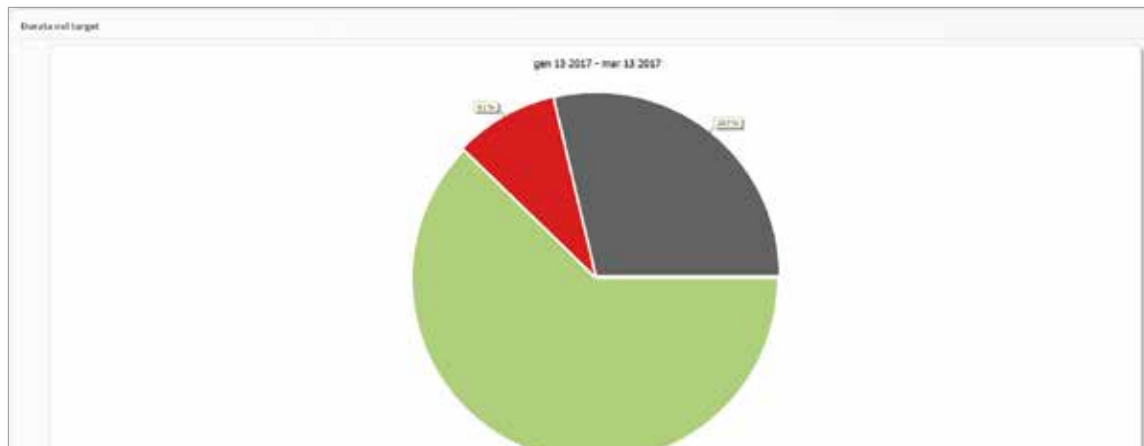
* La A1C stimata appare soltanto quando lo Smart Transmitter collegato all'account ha almeno 14 giorni di dati raccolti. La A1C stimata non sostituisce le analisi di laboratorio.

** La media delle calibrazioni giornaliere sarà calcolata solo in base alle calibrazioni accettate dal sistema.

Durata nel target e Report

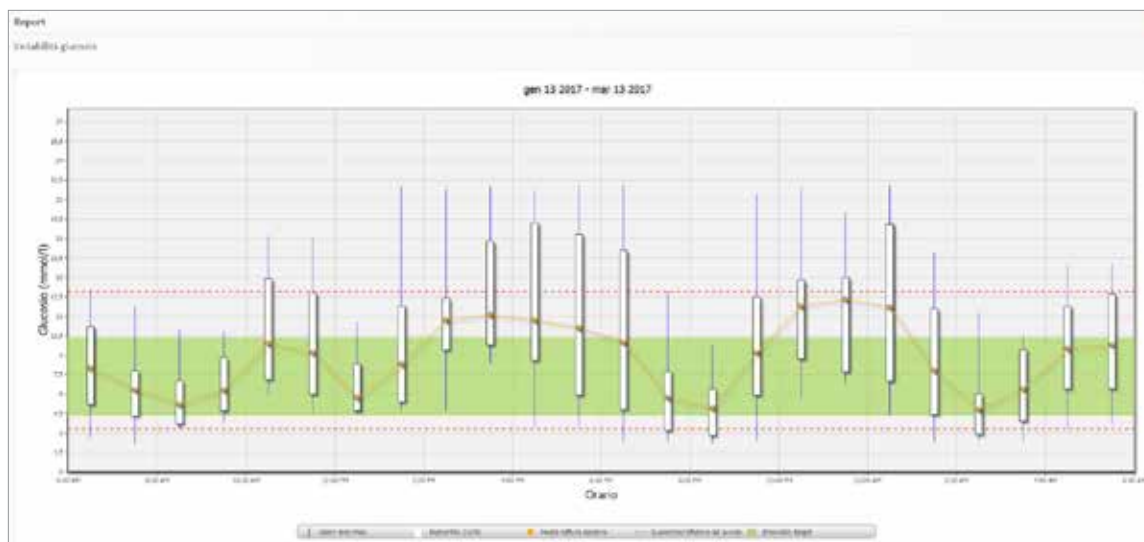
Durata nel target

La sezione Durata nel target del Dashboard contiene un grafico a torta che analizza la percentuale di tempo in cui il glucosio si trova al di sotto, all'interno o al di sopra dell'intervallo target (desiderato) impostato nelle Impostazioni del glucosio.



Report

La sezione Report del Dashboard consente una rapida occhiata ai grafici dei dati del glucosio nell'intervallo di date selezionato. Si può scegliere fra i report Variabilità glucosio, Tendenza glucosio e Cronologia glucosio. Per maggiori opzioni di intervalli di date e report, usare la barra di navigazione per accedere alle pagine dei report completi. Per una descrizione più approfondita di ogni report e di come usarlo, consultare il capitolo *Report* del presente Manuale di istruzioni.



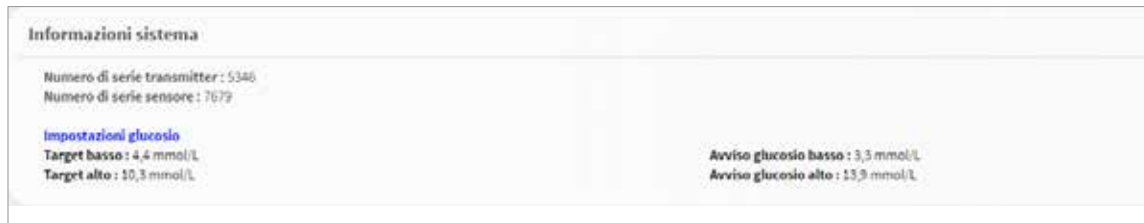
Informazioni sistema

Nel Dashboard in basso è presente la sezione Informazioni sistema.

Questa sezione contiene:

- numero di serie transmitter
- numero di serie sensore
- impostazioni glucosio

È possibile cambiare le impostazioni del glucosio sia nel DMS sia nella app Eversense per dispositivi mobili (vedi *Impostazioni* per maggiori informazioni).



3. Report






3

Una funzione chiave dell'applicazione DMS Eversense è la capacità di generare, stampare e condividere report dettagliati sulla cronologia del glucosio. I report offrono vari sistemi per organizzare e visualizzare i propri valori del glucosio da un momento all'altro, da un giorno all'altro oppure nel corso di diverse settimane o mesi.

Nota: se si seleziona un report e non appare nessun dato, verificare che i dati del glucosio siano stati precedentemente caricati per l'intervallo di date selezionato. Se ancora non appaiono i dati, contattare il servizio di assistenza clienti.

Filtrare, stampare o inviare per e-mail il contenuto dei report

In alto a destra di ogni report sono presenti alcune opzioni per modificare le preferenze del report, stampare il report e inviare il report per e-mail.

	Ultimi 7 giorni	Ultimi 14 giorni	Ultimi 30 giorni	Ultimi 60 giorni	Ultimi 90 giorni	Intervallo personalizzato	
Fare clic							
Per	Modificare le preferenze del report		Stampare il report		Inviare il report per email		
Come	Effettuare selezioni per scegliere quali tipi di evento, giorni della settimana e altre opzioni devono apparire nei report. 		Fare clic sull'icona per convertire il report in un file PDF e poter stampare il report a casa.		Attenersi alle richieste nella finestra per inviare al destinatario prescelto un report via email. 		

Report Variabilità glucosio

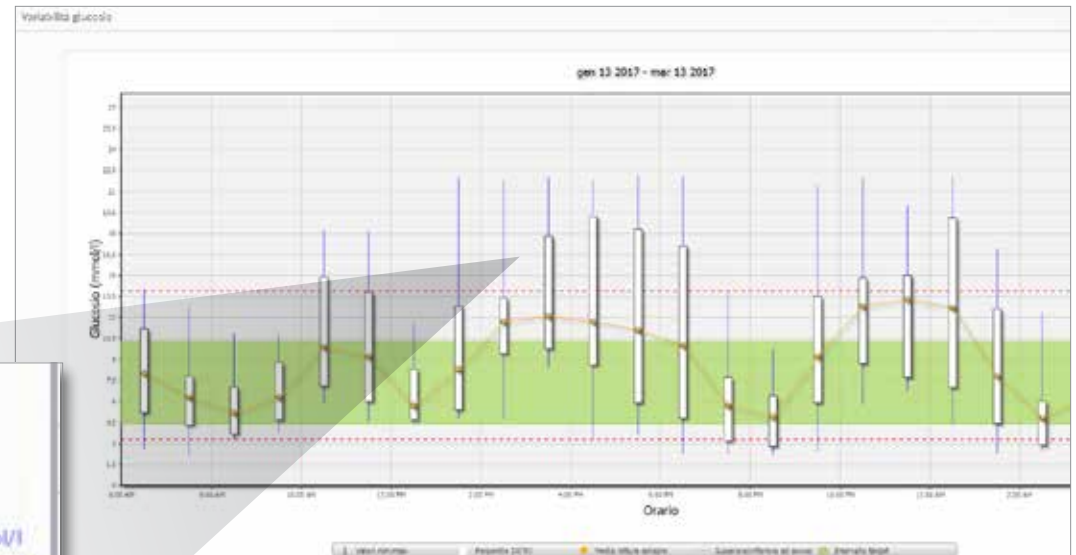
Il report *Variabilità glucosio* visualizza le informazioni in due modi.

3

Grafico andamento glucosio

- Mostra il riepilogo dei valori del glucosio in un arco di tempo di 24 ore.
- Include più giorni di dati sovrapposti sullo stesso grafico.
- Mostra i valori massimi, minimi e medi del glucosio per ogni ora.
- Fornisce un'istantanea visiva delle variazioni nei livelli giornalieri del glucosio.

Nota: posizionare il cursore sopra uno specifico valore medio rilevato dal sensore per visualizzare i dettagli sui valori durante l'ora.



Tabella

- Organizza i dati del glucosio in un periodo di tempo di 4 ore.
- Fornisce un'analisi statistica dettagliata per ogni periodo.
- Include la percentuale di valori che rientrano nell'intervallo target del glucosio, lo superano o non lo raggiungono.
- Fornisce una ripartizione dell'utilizzo dell'insulina e dei carboidrati inseriti per quegli stessi periodi di tempo.

Nota: se si verificano problemi nella visualizzazione del report, cercare di limitare l'intervallo di date. Quantità di dati insolitamente rilevanti potrebbero non consentire al report di funzionare.

Eeguire il report

1. Selezionare Report > Variabilità glucosio

L'intervallo di date visualizzato sarà l'ultima settimana di dati inseriti o caricati.

2. Selezionare l'intervallo di date

Nota: per cambiare l'intervallo di date per il report, seguire le precedenti istruzioni *Impostazione intervallo date* nel capitolo *Dashboard* di questo manuale di istruzioni.

Glucosio	06:00-10:00	10:00-14:00
% inferiore ad Avviso glucosio basso	0%	-
% superiore ad Avviso glucosio alto	-	0%
Numero di valori inferiori ad Avviso glucosio basso	37	-
Numero di valori superiori ad Avviso glucosio alto	0	93
% entro il target	78%	88%
% inferiore al target	15%	-
% superiore al target	7%	20%
Glucosio medio	6,9 mmol/L	8,3 mmol/L
Glucosio minimo	2,2 mmol/L	4,8 mmol/L
Glucosio massimo	18,4 mmol/L	22 mmol/L
Deviazione standard	2,2 mmol/L	3,2 mmol/L
Numero di valori tra il 10°-90° percentile	890	855
Numero totale di valori glucosio	1.228	1.185
Numero di giorni con almeno un valore	24	25
Numero medio di valori al giorno	51	46
Media Unità insulina/giorno	06:00-10:00	10:00-14:00
Ad azione rapida	-	1,85 unità
Totale	-	1,85 unità

Report Tendenza glucosio

Report Tendenza glucosio

- Mostra i singoli valori del glucosio in un arco di tempo di 24 ore.
- Mostra più giorni di dati sovrapposti sullo stesso grafico.
- Offre un modo facile per identificare la variabilità fra i giorni della settimana.

Eeguire il report

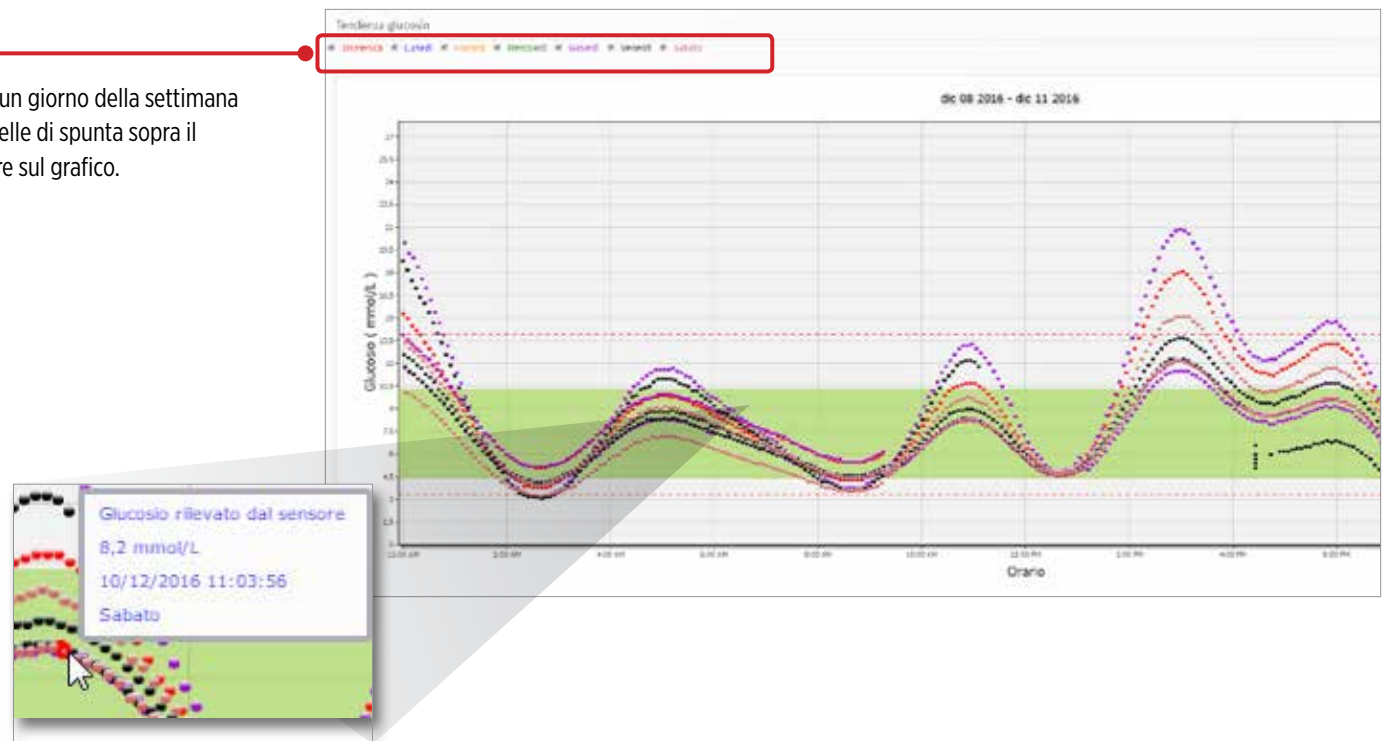
1. Selezionare Report > Tendenza glucosio

2. Selezionare l'intervallo di date

Visualizzare il report

I punti dati nel report sono codificati tramite colori e ciascun giorno della settimana è visualizzato in un colore diverso. È possibile usare le caselle di spunta sopra il report per scegliere il/i giorno/i che si desidera visualizzare sul grafico.

Nota: posizionare il cursore sopra uno specifico valore del glucosio rilevato dal sensore per visualizzare i dettagli relativi a tale valore.



Report Cronologia glucosio

Il report Cronologia glucosio mostra la cronologia del CGM e i dati inseriti manualmente sotto forma di grafico di andamento. Il report Cronologia glucosio offre un modo efficace per tenere traccia dei valori del glucosio rilevati dal sensore e delle calibrazioni.

Eeguire il report

1. Selezionare **Report > Report Cronologia glucosio**
2. Selezionare l'intervallo di date

Visualizzare il report

Ogni punto dati è un valore di glucosio rilevato dal sensore. Gli eventi registrati nella app per dispositivo mobile vengono visualizzati nel report nel momento in cui vengono registrati. Se si seleziona un intervallo di date superiore a 30 giorni, eventi come pasti, insulina, ecc. non vengono mostrati.

Nota: posizionare il cursore sopra uno specifico valore del glucosio rilevato dal sensore per visualizzare i dettagli relativi a tale valore. È inoltre possibile posizionare il cursore sopra l'icona di un evento per visualizzare i dettagli relativi a tale evento.



Report Distribuzione glucosio

Report Distribuzione glucosio

- Organizza i dati del glucosio in base ai target del glucosio e gli intervalli di avviso e li visualizza in formato di grafico a torta.
- Mostra grafici a torta distinti per il periodo attuale e per quello precedente.
- Gli intervalli target sono stabiliti nelle Impostazioni del glucosio.
- Fornisce un controllo visivo del numero di valori che rientrano nel target durante l'intervallo predefinito selezionato e la variazione nel tempo.

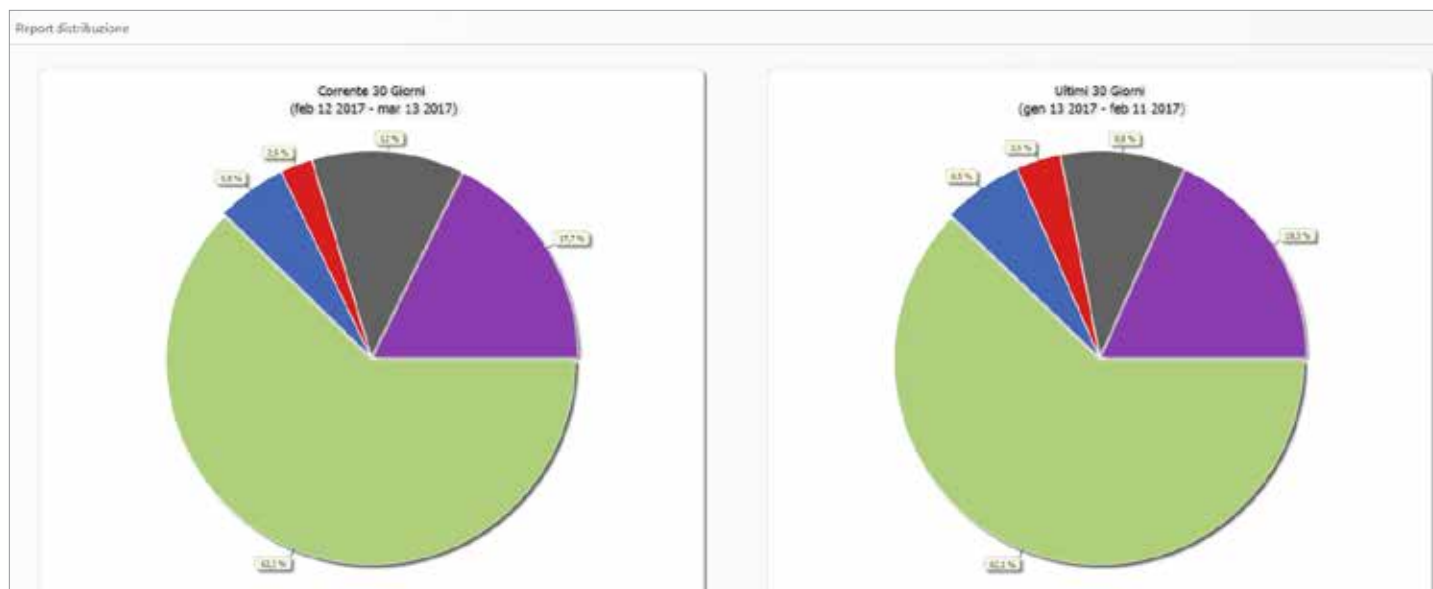
Eeguire il report

1. Selezionare Report > Report Distribuzione glucosio

2. Selezionare l'intervallo di date

Visualizzare il report

Il report Distribuzione glucosio mostrerà due grafici a torta basati sull'intervallo di date predefinito selezionato. Mostrerà la serie di dati attuale e quella precedente per l'intervallo di date selezionato. Questi dati consentono di ottenere un raffronto fra le variazioni attuali e quelle passate nella propria gestione.



Report Registro Transmitter

Il report Registro Transmitter fornisce un'analisi dei dati completa per l'intervallo di date selezionato.

3

Il report Registro Transmitter contiene tre tabelle separate.

- **Glicemia:** visualizza un elenco di tutti gli eventi inseriti manualmente relativi alla glicemia e correlati in ordine cronologico.
- **Valori registrati:** visualizza gli eventi paziente inseriti tramite la app Eversense per dispositivi mobili.
- **Glucosio rilevato dal sensore:** visualizza i valori di glucosio rilevati dal sensore.

Eeguire il report

1. Selezionare Report > Registro Transmitter

2. Selezionare l'intervallo di date

Visualizzare il report

Vengono visualizzati gli eventi con informazioni relative a data, ora e

- **glicemia:** valore del glucosio, unità, calibrazione
- **valori registrati:** tipo di evento, sotto-tipo di evento, valore
- **glucosio rilevato dal sensore:** valore del glucosio, unità, ID sensore

Gli eventi possono essere classificati in ordine ascendente o discendente cliccando sull'intestazione della colonna. Il numero di registrazioni è indicato nella parte inferiore di ogni registro.

Data	Ora	Glicemia	Unità	Calibrazione
13 marzo 2017	09:01	5,8	mmol/L	✓
12 marzo 2017	19:01	4,4	mmol/L	✓
12 marzo 2017	09:01	4,4	mmol/L	✓
11 marzo 2017	19:01	2,4	mmol/L	✓
11 marzo 2017	09:01	5,5	mmol/L	✓
10 marzo 2017	19:04	3,2	mmol/L	✓
10 marzo 2017	09:01	2,4	mmol/L	✓
10 marzo 2017	19:11	5,8	mmol/L	✓
10 marzo 2017	12:04	5,8	mmol/L	✓
10 marzo 2017	10:40	4,2	mmol/L	✓

Record totali - 36

Un simbolo sotto la colonna "**Calibrazione**" della tabella Glicemia indicherà se un valore di glucosio è stato Usato per la calibrazione, Non usato o In esame.

- **Usato:** un valore glicemico inserito come calibrazione e accettato dal sistema.
- **Non usato:** un evento glicemico non inserito come calibrazione o una calibrazione inserita superiore a 22,2 mmol/l o inferiore a 2,2 mmol/l.
- **In esame:** un valore glicemico inserito come calibrazione ma che è molto diverso dal valore di glucosio rilevato dal sensore, perciò il sistema ha riesaminato il dato inserito.

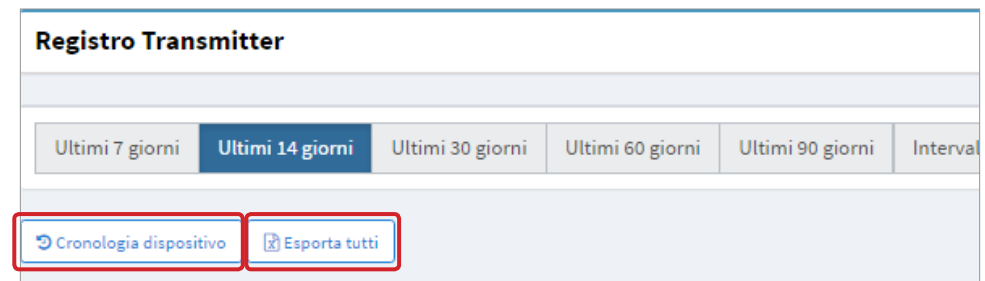
Selezionando "**Cronologia dispositivo**" si vedrà quando è stato inserito il sensore, oltre alla data di inizio della calibrazione.

Esportazione dei dati

Dalla pagina Report Registro Transmitter è anche possibile esportare i dati in formato .xlsx.

1. Selezionare Report > Registro Transmitter

2. Selezionare "**Esporta tutti**" nella parte superiore della pagina per esportare tutti i dati del Registro Transmitter in un file .xlsx (foglio di calcolo Excel)



4. Impostazioni

Glucosio

Le impostazioni del glucosio consentono di personalizzare i livelli target e di avviso del glucosio. Questa impostazione influisce sulla modalità con cui i dati del glucosio e di altri eventi sono organizzati e visualizzati nei report. Quando si sincronizzano i dati in modalità wireless tramite la funzione Condividi i miei dati sull'app, le impostazioni del glucosio salvate sull'app saranno anche sincronizzate con l'account DMS.

Nota:

- Le impostazioni del glucosio NON vengono sincronizzate quando i dati sono caricati dallo Smart Transmitter tramite cavo USB.
- Modificare le impostazioni nel DMS NON modificherà le impostazioni immesse nell'app Eversense. Le impostazioni del proprio sistema CGM Eversense possono essere modificate solo direttamente sulla app CGM Eversense per dispositivi mobili.

Impostazioni glucosio

Unità di misura

mg/dl mmol/l

Intervallo target (deve essere compreso tra le impostazioni di avviso)

Target alto *

Target basso *

Intervallo di avviso (deve essere compreso fra 3,3 e 19,4)

Avviso glucosio alto *

Avviso glucosio basso *

* Campo obbligatorio

Annulla Salva

Per modificare le impostazioni nell'account DMS Eversense, seguire i passaggi elencati di seguito.

1. Selezionare **Impostazioni > Glucosio**
2. Fare clic sul pulsante **mg/dl** o **mmol/l** sotto le Unità di misura per impostare l'unità di misura prescelta per la visualizzazione dei dati del glucosio.
Se si cambia unità di misura, i valori dell'intervallo del glucosio e dell'intervallo di avviso cambieranno di conseguenza.
3. Fare clic sui pulsanti **-/+** a destra del **Target alto** e del **Target basso** per visualizzare e impostare i limiti alto e basso del proprio **Intervallo target (desiderato)** del glucosio.
4. Ripetere il passaggio per l'**Intervallo di avviso del glucosio**
5. Una volta completate le modifiche, fare clic su **“Salva”** per salvarle

Nota: le impostazioni del DMS Eversense non influiscono sulle impostazioni del sistema CGM Eversense ma solo sulla modalità di organizzazione e visualizzazione dei dati sul display del DMS Eversense.

5. Transmitter

Carica dati dispositivo

I dati del CGM possono essere caricati sull'account DMS in modalità wireless o tramite il cavo USB in dotazione al sistema CGM Eversense.

1. Se **Sincronizzazione automatica** è attivata sull'app Eversense, i dati del CGM verranno automaticamente caricati ogni due ore sull'account DMS.

Suggerimento: è necessario che il cellulare abbia una connessione wireless per sincronizzare i dati tramite la app Eversense.

Nota: è possibile caricare i dati manualmente andando su Condividi i miei dati nella app Eversense per dispositivi mobili e toccando Inizia sincronizzazione per caricare i dati del CGM nel proprio account DMS in modalità wireless.

2. Gli utenti di PC possono anche caricare i dati dello Smart Transmitter tramite il cavo USB fornito con il sistema CGM Eversense. Per caricare i dati dello Smart Transmitter utilizzando il cavo USB, è necessario prima scaricare e installare l'applicazione Client Eversense.

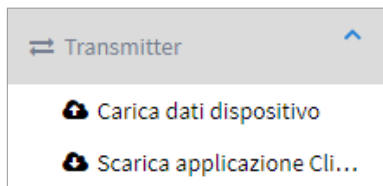
Nota: durante il processo di download, lo Smart Transmitter non raccoglierà i dati dal sensore.

Per scaricare e installare l'applicazione Client Eversense:

1. Selezionare **Transmitter > Scarica applicazione Client**

Il download inizierà automaticamente.

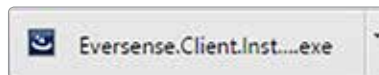
Nota: alla corretta conclusione del download potrebbe comparire un'avvertenza del browser per informare che il software di installazione non viene scaricato normalmente e potrebbe essere pericoloso. Il DMS Eversense **non** contiene malware o virus informatici che possano danneggiare il computer degli utenti.



2. Eseguire il software di installazione

Potrebbe essere necessario anche fare clic su **“Salva”** per salvare il software sul proprio desktop e installarlo successivamente. Quando si esegue il software, seguire le richieste dalla Procedura guidata InstallShield.

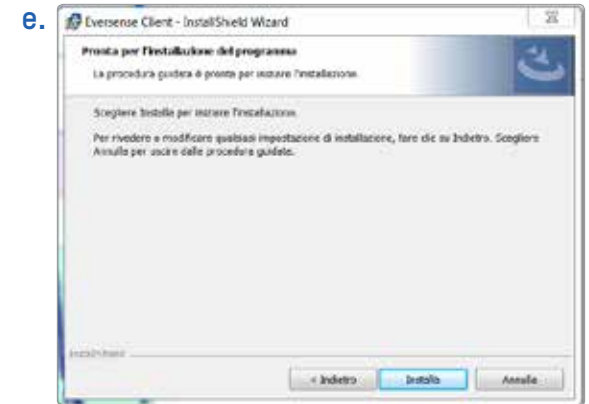
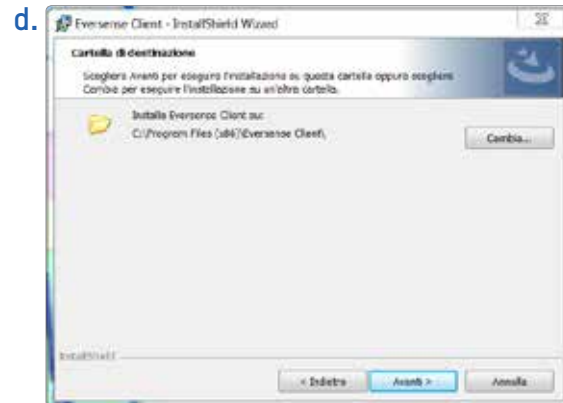
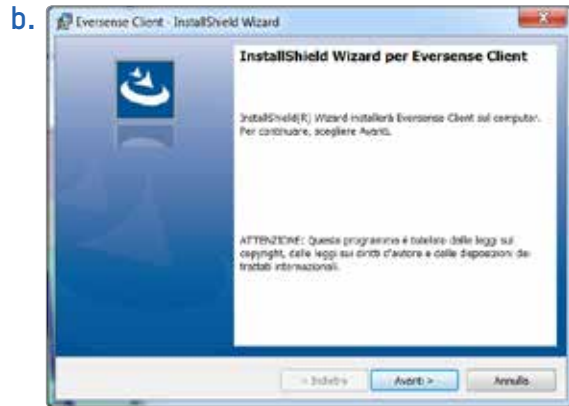
Per gli utenti di Chrome:



Per gli utenti di Internet Explorer e di altri browser:



3. Fare clic tra le opzioni predefinite per installare il software

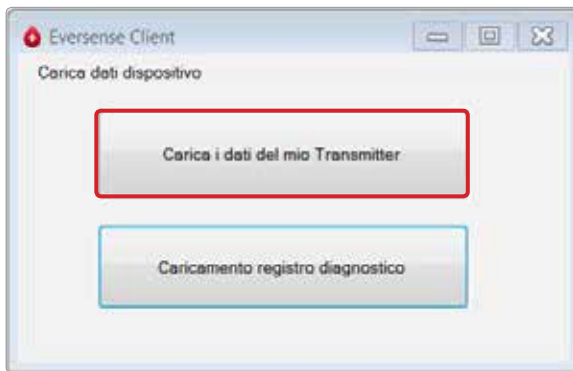


Per caricare i dati dello Smart Transmitter sull'account DMS:

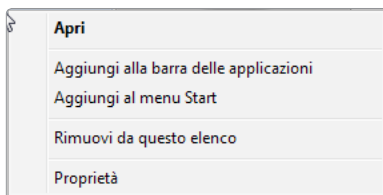
1. Avviare l'applicazione Client Eversense aprendo il menu **Start > Tutti i programmi >** aprire la cartella **Eversense >** aprire la cartella **Eversense Client >** fare clic sull'icona



2. Fare clic su **"Carica i dati del mio Transmitter"**, poi inserire l'email utilizzata per creare l'account e la password.

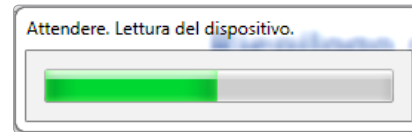
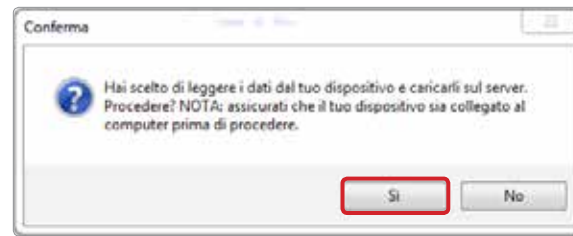


Suggerimento: per avviare rapidamente il programma utilizzando i sistemi operativi Windows, fare clic con il tasto destro del mouse sull'icona **Eversense Client** e aggiungerla alla **Barra delle applicazioni** oppure al menu **Start**.



3. Collegare lo Smart Transmitter e il computer utilizzando il cavo USB e fare clic su **"Carica"**

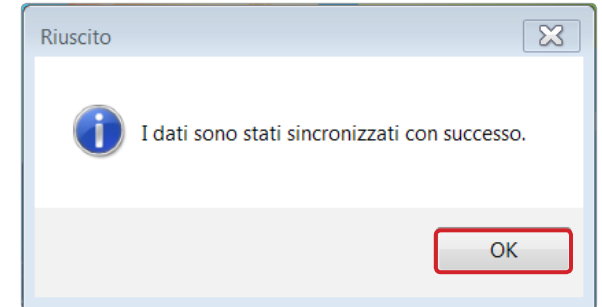
4. Alla richiesta, fare clic su **"Sì"** per avviare il caricamento dei dati dello Smart Transmitter sull'account



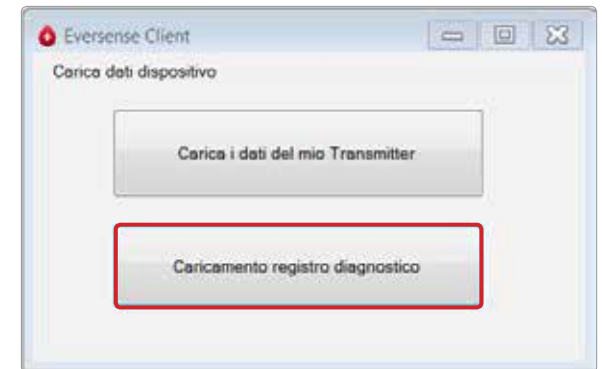
Nota: la prima volta che si caricano i dati dello Smart Transmitter, comparirà una finestra per chiedere se si desidera continuare. Se sono stati caricati i dati dello Smart Transmitter in precedenza, procedere al punto 6.

5. Fare clic su **"Sì"** per continuare
Il caricamento dei dati procederà automaticamente.

6. Fare clic su **"OK"** per continuare



Nota: quando si contatta il Servizio clienti per richiedere assistenza tecnica, può darsi che venga richiesto di caricare il registro diagnostico. Esso sarà usato per inviare un file con il registro diagnostico dallo Smart Transmitter al Servizio clienti. Questa funzione sarà usata soltanto per la risoluzione avanzata dei problemi con l'assistenza del Servizio clienti.



6. Guida

Informazioni

Questa pagina contiene le versioni più aggiornate del DMS Eversense e dell'applicazione Client Eversense

Informazioni sul DMS

Versione applicazione : v2.0.1.0
Versione client : v1.0.0

Il sistema di gestione dati (DMS) Eversense fornisce approfondimenti dettagliati della variazione dei livelli del glucosio in relazione a fattori quali dosaggi di insulina, medicinali, attività fisica e assunzione di carboidrati.



CE
0086
FG-5200-01-300

6

Contatti

Inviare feedback sul DMS Eversense

IMPORTANTE: il feedback inviato non è monitorato ininterrottamente. Per domande sul sistema CGM Eversense contattare Roche Diabetes Care (Suisse) SA al numero verde 0800 11 00 11.

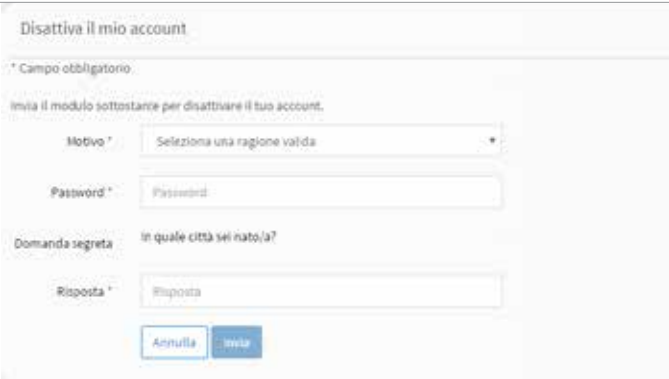
Contatto

Contatti

Per inviare un feedback al sistema di gestione dati (DMS) Eversense o all'assistenza clienti, contatta il distributore locale. Per vedere un elenco dei distributori Eversense, visita www.eversensedisabetes.com.

Disattiva il mio account

IMPORTANTE: disattivando l'account DMS Eversense si disattiverà l'account per TUTTI i prodotti Eversense.



Disattiva il mio account

* Campo obbligatorio.

Invia il modulo sottostante per disattivare il tuo account.

Motivo *

Password *

Domanda segreta In quale città sei nato/a?

Risposta *

6

Note sulla release

Fornisce una panoramica generale degli aggiornamenti recenti del software DMS Eversense.

Nota: quando è presente un aggiornamento del software DMS Eversense, apparirà un banner nella parte alta del sito. Cliccare sul banner per vedere l'elenco degli aggiornamenti.



everense
Continuous Glucose Monitoring System

Note di rilascio (italiano) per DMS v1.2.x

DMS è stata riprogettata per fornire un'esperienza ottimizzata per dispositivi mobili quando si effettua l'accesso da un dispositivo mobile.


Requisiti browser:

- Browser compatibili con Mozilla, Chrome, Firefox.
- Safari v 9 or superiori.
- IE 9 or superiori.

Miglioramenti:

- Nuovo cruscotto/landing page
- Nuovo layout del menu
- Possibilità di aggiungere un avatar nella sezione del "Profilo".
- Nuove opzioni di intervalli data



 Prodotto da Senseonics, Inc.
20451 Seneca Meadows Parkway
Germantown, MD 20876-7005 USA
844.SENSE4U | 301.515.7260
(844.736.7348)

eversensediabates.com



Emergo Europe
Prinsessegracht 20
2514 AP, L'Aia
Paesi Bassi

Distribuzione :
Roche Diabetes Care (Suisse) SA
Industriestrasse 7
6343 Rotkreuz, Svizzera
0800 11 00 11



Autorizzato 2016



(241) LBL-0806-21-101_B



1101 the embarcadero • san francisco, ca • 94111 • 415.398.4271 • www.tjphealthcare.com

Date: 7/11/17	
File name: LBL-0806-21-101_Rev_B_Eversense DMS_User_Guide_mmol_IT-CHE	
Job description: Eversense DMS User Guide mgdL	
Project Manager: Erin Moody	Art Director: Ivy Tsang

Dimensions:	
Trim: 11" w X 8.5" h	Bleed: 0.125"
Folded <i>(Include folded dimensions if applicable):</i>	

Colors: 4/color
Spot <i>(Name PMS colors if applicable):</i>